Xinyuan Property Management Service (Cayman) Ltd. 鑫苑物業服務集團有限公司

董事會薪酬委員會職權範圍 Terms of reference of the Remuneration Committee of the Board of Directors

Xinyuan Property Management Service (Cayman) Ltd. 鑫苑物業服務集團有限公司

(the "Company" and 「本公司」)

Terms of reference of the Remuneration Committee (the "Committee") of the Board (the "Board") of Directors (the "Directors") of the Company 董事("董事")會("董事會")薪酬委員會("委員會")職權範圍

(中文本為翻譯稿,僅供參考用)

1. <u>Constitution</u>

The Committee is established pursuant to the resolutions of the Board dated 16 September 2019.

2. Membership

- 2.1 Members of the Committee shall be appointed by the Board from amongst the members of the Board and shall consist of not less than three members and a majority of which should be independent non-executive Directors of the Company.
- 2.2 The Chairman of the Committee shall be appointed by the Board and shall be an independent non-executive Director.
- 2.3 The company secretary of the Company shall be the secretary of the Committee. In the absence of the secretary of the Committee, Committee members present at the meeting may elect among themselves or appoint another person as the secretary for that meeting.

組成

本委員會是按本公司董事會於 2019 年9月16日決議通過成立的。

成員

委員會成員由董事會從董事會成員 中挑選,委員會人數最少三名,而大 部份之成員須為本公司的獨立非執 行董事。

委員會主席由董事會委任,並由獨立 非執行董事出任。

本公司的公司秘書為委員會的秘書。如委員會秘書缺席,出席的委員 將在他們當中選出秘書或委任其他 人擔任該會議的秘書。 2.4 The appointment of the members of the Committee may be revoked, replaced or additional members may be appointed to the Committee by resolutions passed by the Board. An appointment of Committee member shall be automatically revoked if such member ceases to be a member of the Board. For the avoidance of doubts, Committee members may be removed from the Committee by the Board at its sole and absolute discretion.

經董事會通過決議,方可委任額外的委員會的成員、更替或罷免委員會的成員。更替或罷免委員會成員。如該委員會成員不再是董事的成員,該委員會成員的任命將自動辦。為避免疑問,董事會可行使其全權及絕對酌情權將委員從委員會中罷免。

3. **Proceedings of the Committee**

3.1 *Notice:*

- (a) Unless otherwise agreed by all the Committee members, a meeting shall be called by at least seven days' notice. Such notice shall be sent to each member of the Committee, and to any other person invited to attend. Irrespective of the length of notice being given, attendance of a Committee member at a meeting constitutes a waiver of such notice unless the Committee member attending the meeting attends for the express purpose of objecting, at the beginning of the meeting, to the transaction of any business on the grounds that the meeting has not been properly convened.
- (b) A Committee member may and, on the request of a Committee member, the secretary to the Committee shall, at any time summon a Committee meeting. Notice shall be given to each Committee member in person orally or in writing or by telephone or by email or by facsimile transmission at the telephone or facsimile or address or email address from time to time notified to the secretary by such Committee member or in such other manner as the Committee members may from time to time determine.
- (c) Any notice given orally shall be confirmed in writing as soon as practicable and before the meeting.

會議程序

會議通知:

- (c) 以口頭方式作出的會議通知, 應盡快(及在會議召開前)以書 面方式確實。

- (d) Notice of meeting shall state the time and place of the meeting. An agenda together with other documents which may be required to be considered by the members of the Committee for the purposes of the meeting should generally be delivered to all Committee members seven days (and in any event not less than three days) before the intended date of the Committee meeting (or such other period as all the Committee members may agree).
- (d) 會議通告必須說明開會的時間、地點。議程及隨附有關文件一般在預期召開委員會會議前七天(無論如何不少於三天) (或其他經所有委員同意的其他時段)送達各成員參閱。
- 3.2 **Quorum:** The quorum of the Committee meeting shall be two members of the Committee and a majority of which shall be the independent non-executive Directors.
- 法定人數: 法定人數為兩位成員,而 大部份出席的成員須為獨立非執行 董事。
- 3.3 *Frequency:* Meetings shall be held at least once every year to set policy on executive Directors' remuneration and to fix the remuneration packages for all Directors.
- **開會次數:** 每年最少開會一次,以 制訂有關執行董事酬金的政策及釐 訂各董事的薪酬待遇。
- 3.4 Meetings may be held in person, or by means of such telephone, electronic or other communication facilities as permit all persons participating in the meeting to communicate with each other simultaneously and instantaneously, and participation in such a meeting shall constitute presence in person at such meeting.
- 會議可由委員會成員親身出席,或 以電話、電子、或其他可讓出席會 議的人員同時及即時與對方溝通的 方式進行,而以上述方式出席會議 等同於親身出席有關會議。
- 3.5 No Committee member may vote on any resolution of the Committee regarding his own remuneration.
- 委员會成員不能就有關其本身的薪 酬決議上投票。
- 3.6 Any resolution shall be passed by a majority of votes of the Committee members who attend the meetings, and in case of an equality of votes the Chairman of the Committee shall have a second or casting vote.

任何決議案須由出席會議的委員會 成員過半數以上的多數票通過方為 有效,而如出現票數均等之情况, 委員會主席應有權投第二票或决定 票。

4. Written resolutions

書面決議

4.1 A resolution in writing signed by all the Committee members shall be as valid and effectual as if it had been passed at a meeting of the Committee and may consist of several documents in like form each signed by one or more of the Committee members.

經由委員會全體成員簽署通過的書 面決議案與經由委員會會議通過的 決議案具有同等效力,而有關書面 決議案可由一名或以上委員會成員 簽署格式類似的多份文件组成。

5. Overriding principles

- 5.1 Remuneration levels should be sufficient to attract and retain Directors to run the Company successfully without paying more than necessary.
- 5.2 No Director should be involved in deciding his own remuneration.
- 5.3 The Committee should consult the chairman of the Board and/or chief executive officer of the Company about their remuneration proposals for other executive Directors. The Committee should have access to independent professional advice if necessary.

6. <u>Alternate Committee members</u>

A Committee member may not appoint any alternate.

7. Authority of the Committee

- 7.1 The Committee may exercise the following powers:
 - (a) to review any proposed service contract with any Director or senior management before such contract is entered into and to make recommendation to the Company's human resources department for any changes to the proposed terms of such contract;
 - (b) to make recommendations regarding the remuneration, bonuses and welfare benefits of the executive Directors and the senior management;
 - (c) to request the Board to dismiss any employees and/or to convene a shareholders' meeting (if necessary) for purposes of removing any Director if there is evidence showing that the relevant Director and/or employee has failed to discharge his duties properly;

首要的基本規則

所定的薪酬的水平應足以吸引及挽留董事管好公司營運,而又不致支付過多的酬金。

任何董事不得参與訂定本身的薪 酬。

委员會應就其他執行董事的薪酬建 議諮詢董事會主席及/或公司行政總 裁。如有需要,委員會應可尋求獨 立專業意見。

委任代表

委員會成員不能委任代表。

委員會的權力

委員會可以行使以下權力:

- (a) 在簽訂有關合同前,審閱所有 候任董事及高级管理人員將會 簽訂的服務合同及向本公司的 人力資源部門就變更該等合同 的條款提出建議;
- (b) 就執行董事及高级管理人員的 薪酬、獎金及福利提供意見;
- (c) 在有證據顯示該董事及/或雇員失職時,要求董事會解雇有關雇員及/或召开股東大會(如有需要)罷免有關的董事;

- (d) to obtain outside legal or other independent professional advice at the expenses of the Company on any matters within these terms of reference as it considers necessary and to secure the attendance of outsiders with relevant experience and expertise at its meetings, if it considers this necessary;
- (e) to have access to sufficient resources in order to perform its duties;
- (f) to review annually these terms of reference and their effectiveness in the discharge of its duties and to make recommendation to the Board any changes it considers necessary;
- (g) to exercise such powers as the Committee may consider necessary and expedient so that their duties under section 7 below can be properly discharged;
- (h) to evaluate and make recommendations on any share award scheme(s), share option scheme(s) or other incentive scheme(s) that has been adopted or may be adopted by the Company from time to time;
- (i) to ensure that share options or award shares offered by the Company to its Directors or senior management (if any) are in accordance with Chapter 17 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), as applicable; and
- (j) to administer the Company's share option schemes (if any) or other incentives schemes (if any) as they apply to Directors and/or senior management (subject to compliance with the provisions of the Listing Rules). It shall recommend to the Board the total aggregate amount of any grants to employees (with the specific grants to Directors and/or senior management) and make amendments to the terms of such schemes (subject to the provisions of the schemes relating to amendment).
- 7.2 sufficient resources to perform its duties.

- 如委員會覺得有需要,可就涉 及本職權範圍的事宜對外尋求 法律或其他獨立專業意見,並 由本公司支付有關費用,以及 確保具相關經驗及專業才能的 外界人士出席委員會會議;
- 可取得足够資源以履行其職 務;
- 對本職權範圍及履行其职权的 有效性作每年一次的檢討並向 董事會提出其認為須要的修订 建議;
- 為使委員會能恰當地執行其于 第七章項下的職責, 行使其認 為有需要及權宜的權力;
- 對本公司不時採納的任何股權 (h) 激勵計劃、購股權計劃或其他 激勵計劃進行評估及提出建 議;
- 確保公司向其董事或高级管理 人員授出的購股權或獎勵股份 (如有) 乃按照香港聯合交易 所有限公司("聯交所") 證券上 市規則 ("**上市規則**") 第 17 章的規定(如適用);及
- 在不違反上市規則的有關規定 下,施行公司適用於董事及/ 或高级管理人員的購股權計劃 (如有)或其他激勵計劃(如 有)。委員會須就對雇員的授 出總額、向董事及/或高级管 理人員具體授出的購股權向董 事會作出建議,並且對該等計 劃的條款作出修改(惟受到與 修改有關的計劃條文所規限)。

The Company should provide the Committee 本公司應提供充足資源予委員會以履 行其職責。

8. <u>Duties of the Committee</u>

The duties of the Committee shall be:

- (a) to make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all Directors' and senior management remuneration and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing remuneration policy;
- (b) to review and approve the management's remuneration proposals with reference to the Board's corporate goals and objectives;
- (c) either to determine, with delegated responsibility or to make recommendations to the Board on the remuneration packages of individual executive Directors and senior management, this should include benefits in kind, pension rights and compensation payments, including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment;
- (d) to make recommendations to the Board on the remuneration of non-executive Directors;
- (e) to consider salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities and employment conditions elsewhere in the group;
- (f) to review and approve compensation payable to executive Directors and senior management for any loss or termination of office or appointment to ensure that it is consistent with contractual terms and is otherwise fair and not excessive;
- (g) to review and approve compensation arrangements relating to dismissal or removal of Directors for misconduct to ensure that they are consistent with contractual terms and are otherwise reasonable and appropriate; and

委員會的職責

委員會負責履行以下職責:

- (a) 就本公司董事及高级管理人員 的全體薪酬政策及架構,及就 設立正規而具透明度的程序制 訂薪酬政策,向董事會提出建 議;
- (b) 因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准管理層的薪酬 建議;
- (c) 獲董事會轉授责任釐定或向董 事會建議個別執行董事及高级 管理人員的薪酬待遇,此應包 括非金錢利益、退休金權利及 賠償金額(包括喪失或終止職 務或委任的賠償);
- (d) 就非執行董事的薪酬向董事會 提出建議;
- (e) 考慮同類公司支付的薪酬、須 付出的時間及職責以及集團内 其他職位的僱用條件;
- (f) 檢討及批准向執行董事及高级 管理人員就其喪失或終止職務 或委任所須支付的賠償,以確 保該等賠償與合約條款一致; 若未能與合約條款一致,賠償 亦須公平合理,不致過多;
- (g) 檢討及批准因董事行為失當而 解僱或罷免有關董事所涉及的 賠償安排,以確保該等安排與 合約條款一致;若未能與合約 條款一致,有關賠償亦須合理 適當;及

- (h) to ensure that no Director or any of his associates is involved in deciding his own remuneration.
- (i) to review and/or approve matters relating to share schemes under Chapter 17 of the Listing Rules.
- (h) 確保任何董事或其任何聯系人 不得參與釐定他自己的薪酬。
- (i) 審閱及/或批准上市規則 17章 所述有關股份計劃的事宜。

9. Minutes and reporting procedures

- 9.1 The secretary shall, at the beginning of each meeting, ascertain and record the existence of any conflicts of interest and minute them accordingly. The relevant member of the Committee shall not be counted towards the quorum and he must abstain from voting on any resolution of the Committee in which he or any of his associates has a material interest, unless the exceptions set out in note 1 to Appendix 3 to the Listing Rules apply.
- 9.2 Full minutes of Committee meetings shall be kept by a duly appointed secretary of the meeting (who should normally be the company secretary). Draft and final versions of minutes of the Committee meetings should be sent to all Committee members for their comment and records within a reasonable time after the meeting (generally, meaning within 14 days after the meeting). Once the minutes are signed, the secretary shall circulate the minutes and reports of the Committee to all members of the Board.
- 9.3 The secretary of the Committee shall keep record of all meetings of the Committee held during each financial year of the Company and records of individual attendance of members of the Committee, on a named basis, at meetings held during that financial year.

10. Reporting responsibilities

The Committee shall report to the Board after each meeting.

會議紀錄及匯報程序

秘書應在每次會議開始時查問是否 有任何利益冲突並記錄在會議紀錄 中。有關的委員會成員將不計入法定 人數內,而相關委員就他或其任何聯 系人有重大利益的委員會決議必須 放棄投票,除非上市規則附錄三附注 一適用。

委员會秘書應就本公司各财政年度 内委員會所有會議之會議紀錄存檔, 以及具名記錄每名成員於委員會會 議的出席率。

匯報責任

委員會應於每次委員會會議後向董 事會作出匯報。

11. Annual general meeting

The chairman of the Committee or in his absence, another member of the Committee or failing this, his duly appointed delegate, shall attend the annual general meeting of the Company and be prepared to answer questions at the annual general meeting on the Committee's activities and their responsibilities.

12. <u>Continuing application of the</u> articles of association of the Company

The articles of association of the Company regulating the meetings and proceedings of the Directors so far as the same are applicable and are not replaced by the provisions in these terms of reference shall apply to the meetings and proceedings of the Committee.

13. Powers of the Board

The Board may, subject to compliance with the articles of association of the Company and the Listing Rules (including the Corporate Governance Code set out in Appendix 14 to the Listing Rules or if adopted by the Company, the Company's own code of corporate governance practices), amend, supplement and revoke these terms of reference and any resolution passed by the Committee provided that no amendments or supplements to and revocation of these terms of reference and the resolutions passed by the Committee shall invalidate any prior act and resolution of the Committee which would have been valid if such terms of reference or resolution had not been amended, supplemented or revoked.

14. <u>Publication of the terms of reference of the Committee</u>

The Committee should make available its terms of reference, explaining its role and the authority delegated to it by the Board by including them on the website of the Company and on the website of the Stock Exchange.

股東周年大會

委员會的主席,或在委員會主席缺席時由另一名委員(或如該名委員未能出席,則其適當委任的代表)應出席本公司的股東周年大會,並就委員會的活動及其職責在股東周年大會上回答問題。

持續應用本公司組織章程

本公司章程作出的規範的董事會會 議程序的規定,如適用並且並未被本 職權範圍條文所取代,亦應適用於委 員會的會議程序。

董事會權力

本職權範圍所有規則及委員會通過的決議,可以由董事會在不違反反告,可以由董事會在不違反反告,則之附錄十四《企業管治常規則之附錄十四《企業管治常規則之間,隨時修訂、補充以廢除,惟有關修訂、補充及廢除,惟有關修訂、補充及廢除,惟有關修訂、補充及廢除,性有關行動作出前,不數學任何在有關行動作出取的行效性。

刊登委員會職權範圍

委員會應在本公司的網站及聯交所 的網站公開其職權範圍,解釋其角色 及董事會轉授予其的權力。

Adopted on 30 December 2022 (in replacement of the terms of reference of the Committee adopted on 16 September 2019) and became effective on 30 December 2022.

於 2022 年 12 月 30 日採納(並取代於 2019 年 9 月 16 日採納的委員會職權範圍),並於 2022 年 12 月 30 日起生效。